

| PROGRAMA - AÑO 2020 | |
|-------------------------------|--|
| Espacio Curricular: | Inglés Nivel II (I102) |
| Carácter: | Obligatoria |
| Período: | 2º Semestre |
| Carrera/s: | CGCB |
| Profesor Responsable: | Aída GOLDSACK |
| Equipo Docente: | <p><u>Sede Central:</u> Aída Goldsack</p> <p><u>Extensión Áulica San Martín:</u> Andrea Dolcemáscolo</p> <p><u>Extensión Áulica General Alvear:</u> Noelia Fernández</p> <p><u>Extensión Áulica Malargüe:</u> Norma Oliver</p> <p><u>Extensión Áulica Valle de Uco:</u> Mariana Alicia Córdoba Sudatti</p> |
| Carga Horaria: | 64 Hs |
| Requisitos de Cursado: | Tener Aprobada Inglés Nivel I (I101) |

1-EXPECTATIVAS DE LOGRO

Conocer estructuras gramaticales de complejidad intermedia del idioma inglés.
Interpretar textos académicos, científicos y de divulgación científica en un segundo nivel de complejidad.
Conocer la estructura y los propósitos de las diferentes secciones de un artículo científico.
Producir oralmente y de forma escrita textos simples en inglés.

2-DESCRIPTORES

Tiempos presente y pasado perfectos. Cláusulas relativas. Condicional 0, 1º y 2º.
Construcciones pasivas. Registro y género de textos académicos y científicos.

3-CONTENIDOS ANALÍTICOS

Unidad I:

Voz pasiva – estructura y usos. Importancia de la voz pasiva en textos científicos.
Gerundios e infinitivos – estructura y usos
Oraciones simples vs oraciones compuestas
Introducción al Texto científico (The paper) – sus partes y la importancia de la gramática en

el mismo.

Unidad II:

Oraciones coordinadas (conectores and/or/but) vs Oraciones subordinadas

Clausulas relativas (Oraciones subordinadas adjetivas)

El texto científico. El uso de la gramática en el mismo.

Unidad III:

Oraciones condicionales

Clausulas adverbiales (Oraciones subordinadas de tiempo, lugar, modo, razón, consecuencia, propósito, comparación, etc)

El texto científico. El uso de la gramática en el mismo.

Unidad IV

Clausulas Sustantivas. (Oraciones subordinadas sustantivas)

Verbos modales presentes y pasados. Usos y significados: habilidad, posibilidad, grados de certeza, obligación, permiso, necesidad, recomendaciones, prohibición.

Unidad V:

El Texto Científico (Research Paper)

-Características y estructura del texto científico

4-BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía General

- Tapia Stocker, Mónica. 50 Lessons. El Blog para aprender Inglés EBPAI. Editado por David Rota.
- Documento Pedagógico de lectura (Textos y ejercicios de prácticas) elaborado por las docentes Elizabeth Balliro y Aída L. Goldsack y modificado por las docentes de la catedra.

Bibliografía Complementaria

- Textos científicos relacionados con las áreas de estudio provistos por los docentes de la facultad.
- *Longman Exams Dictionary*. England, Pearson Longman Limited, 2006.
- *Diccionario Oxford Study. Para estudiantes de inglés. Español-Inglés Inglés – Español*. Oxford New York, Oxford University Press, 2006.
- *Powell, Debra, Walker, Elaine and Elsworth, Steve*. Grammar Practice for Intermediate Students. Third Edition. Essex, England, Pearson Education Limited, 2007
- *Powell, Debra, Walker, Elaine and Elsworth, Steve*. Grammar Practice for Upper Intermediate Students. Third Edition. Essex, England, Pearson Education Limited, 2008.
- *Parrott, Martin*. Grammar for English Language Teachers. Second Edition. Cambridge University Press, 2004.
- Rice, D. W., Alverson, A. J., Richardson, A. O., Young, G. J., Sanchez-Puerta, M. V., Munzinger, J., ... & Palmer, J. D. (2013). Horizontal transfer of entire genomes via mitochondrial fusion in the angiosperm *Amborella*. *Science*, 342(6165), 1468-1473.
- Giri, N., Del Pópolo, M. G., Melaugh, G., Greenaway, R. L., Rätzke, K., Koschine, T., & James, S. L. (2015). Liquids with permanent porosity. *Nature*, 527(7577), 216.

5-METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA Y EVALUACIÓN DURANTE EL CURSADO

Las clases serán teórico-prácticas y durante las mismas se analizará y estudiará la gramática de la lengua extranjera en un contexto de textos científicos relacionados a los intereses de los alumnos. Si bien las clases se dictaran mayormente en Idioma Ingles para que los alumnos adquieran habilidades de escucha al estar expuestos al mismo, la gramática se contrastara también con la del idioma español para lograr de esa manera una mejor comprensión de la lengua extranjera.

Se utilizaran distintas técnicas como:

- Skimming (lectura profunda)
- Scanning (lectura superficial y rápida)
- Lectura intensiva
- Lectura crítica
- Estrategias de reconocimiento e interpretación del vocabulario
- Palabras derivadas. Interpretación de prefijos y sufijos, reconocimiento de la categoría gramatical
- Palabras compuestas
- Interpretación del sentido por el contexto
- Uso del diccionario
- Estilos de organización de cohesión y coherencia
- Marcadores de cohesión y coherencia: conectores y referencia

Durante el cursado se tratara de concientizar al alumno de NO hacer una "traducción" literal, palabra por palabra, de los contenidos del texto sino de adquirir las técnicas y procesos para que pueda llegar a ser un lector eficaz sin necesidad de manejar el idioma extranjero a la perfección o de hacer una traducción literal del mismo.

La metodología es altamente interactiva. El papel del profesor no es solamente el de enseñar inglés, sino el de ayudar al estudiante a desarrollar sus propios recursos de interacción frente al texto, ya que permite al estudiante no solamente conocer mejor la lengua extranjera, sino también abordar el conocimiento de manera más crítica y creativa, ser un mejor lector, un profesional más independiente .

6- CONDICIONES DE REGULARIDAD TRAS EL CURSADO

Son requisitos para que un alumno sea considerado **regular y así pueda acreditar**:

- ✓ 80% de la asistencia obligatoria a las clases teórico-prácticas.
- ✓ 100% de los exámenes parciales de unidad. (Los alumnos tendrán la posibilidad de recuperar los parciales que no hayan aprobado en un examen recuperatorio general al final del cursado. Dicho examen será integral de toda la materia, pero cada alumno resolverá los ejercicios generales de comprensión y los de las unidades que deban recuperar.)
- ✓ Análisis de un "paper" y su correspondiente presentación en forma oral grupal.

7- SISTEMA DE APROBACIÓN Y/O PROMOCIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

Se podrá acreditar competencias si se cumple con cualquiera de las siguientes condiciones:

- 1- Acreditación tras el cursado: Aquellos alumnos que hayan obtenido la regularidad de la asignatura, cumpliendo con los requisitos previamente expuestos acreditarán competencias.
En el caso de los alumnos que no hayan cumplido con los requisitos mencionados anteriormente, deberán rendir un examen recuperatorio escrito para lograr la aprobación de la materia. El examen se aprobará con el 60% = 6 (seis)
- 2- Acreditación de conocimientos en forma de alumno libre: Los alumnos que quieran acreditar sin haber cursado podrán hacerlo a través de un examen general de todos los contenidos del programa. Este examen será escrito se aprobará con 60%. Dicho examen consistirá en dos partes: análisis de un texto académico desde la comprensión lectora y desde las estructuras gramaticales y funciones de la lengua. Se podrán inscribir a cualquiera de las mesas de exámenes regulares de la facultad.
- 3- Examen de acreditación: Los alumnos que consideren que tengan el nivel de inglés requerido, tendrán la posibilidad de rendir un examen de acreditación al comienzo del cursado para acreditar la materia. La nota será acreditada junto con la de los demás alumnos al finalizar el cursado

En todos los casos el examen será globalizador e integrador, basado en los contenidos del programa, cuadernillo de clases, guía de estudio y bibliografía.

| | | | | |
|--|----|---|----|--|
| PROMOCIONABLE (Marque con una cruz la respuesta correcta) | SI | X | NO | |
|--|----|---|----|--|

Visto



Dra. Ing. Romina Calvo Olivares
 Equipo de Gestión-Ciclo Básico
 FCEN-UNCuyo



Prof.Esp. Aida Laura Goldsack

**FIRMA Y ACLARACIÓN
 DEL RESPONSABLE DEL ESPACIO CURRICULAR**